해양수산부 aT 한국농수산식품유통공사 Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation

2022 수산식품 수출기업 맞춤형 시장조사

No. | 202210-07

품목 | 명란젓

HS CODE | 1604.20-9000

국가 | 네덜란드(Netherlands)

구분 | 경쟁력분석형

해양수산부 aT 한국농수산식품유통공사 Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation

CONTENTS

Ⅰ. 요약 03

Ⅱ. 경쟁제품

1. 네덜란드 명란젓 경쟁제품 선정 05
2. 네덜란드 명란젓 경쟁제품 조사지표 선정 10
3. 네덜란드 명란젓 경쟁제품 현지 조사 결과 11

Ⅲ. 경쟁기업

1. 네덜란드 명란젓 경쟁기업 선정 25
2. 네덜란드 명란젓 경쟁기업 현지화 분석 기준 26
3. 네덜란드 명란젓 경쟁기업 현황 및 현지화 정보 28

Ⅳ. 수입·유통업체 인터뷰

1. 나쉬(Nash) 38
2. 홋카이 수이산(Hokkai Suisan) 40
3. 신라(Shilla) 42

Ⅴ. 경쟁력파악

1. 제품 경쟁력 검증 45
2. 벤치마킹 제품 분석 50
3. 기업 마케팅 벤치마킹 52

*참고문헌 53

Summary

■ 온라인 인기제품

	판매채널	제품명	제조사명
온라인몰 인기 판매제품	점보 (Jumbo)	씨유 피쉬 바이츠 롤몹스	아우웨한드
		씨유 피쉬 바이츠 쥬레 하링	아우웨한드
	아마존 (Amazon)	그레이 멀렛 보타르가	미스터 모리스
		그레이 멀렛 보타르가 콘 세라	미스터 모리스
	에코플라자 (Ekoplaza)	안쇼비스 필렛	프린시피 디 게라스
		앤쵸비 필렛 인 올가닉 올리브오일	라 바이오 아이디어

■ 오프라인 주요 경쟁제품

명란젓 (신라)		동백하 새우젓 (A사)	
	가격 5.60유로 (약 7,569원)		가격 11.70유로 (약 15,815원
	중량 65g		중량 1000g
한인마트 신라의 PB상품, 소포장, 유일한 명란젓 제품		글로벌화 된 한국 브랜드, 현지어 라벨링과으로 접근이 쉽고 젓갈류 제품으로 경쟁제품군에서 타 제품보다 가까이 위치함	

■ 경쟁기업 3개사 분석

	아우웨한드	A사	신라
국적	네덜란드	한국	네덜란드
포장 현지화	●	◐	◐
홍보 현지화	●	◐	●
입점 채널	온/오프라인 모두 활용	오프라인만 활용	오프라인만 활용
홍보 채널	자사 홈페이지(네덜란드), SNS 플랫폼(네덜란드)	자사 홈페이지(한국/글로벌), SNS 플랫폼(글로벌)	자사 홈페이지(네덜란드/글로벌) SNS 플랫폼(글로벌)

네덜란드 현지 진출 경쟁기업 현황

경쟁기업 3개사 중 **1개사 포장, 2개사 홍보문구** 네덜란드 **현지화**

+

경쟁기업 3개사 중 **2개사, 네덜란드 및 글로벌 자사홈페이지/SNS를 활용**해 기업 및 제품 홍보

포장 현지화
- ● 상 (현지 특성에 맞는 새로운 디자인 사용)
- ◐ 중 (기존 유통 제품 디자인 문구 현지화)
- ○ 하 (기존 유통 제품 그대로 출시)

홍보 현지화
- ● 상 (현지 전용 홈페이지 및 홍보 계정 활용)
- ◐ 중 (글로벌 전용 홈페이지 및 홍보 계정 활용)
- ○ 하 (기업 국적 외 홈페이지 및 홍보 계정 없음)

■ 경쟁력파악

기준(고객사)	경쟁력	경쟁제품(11개)		
가격(100g당) (약 2.59유로 (약 3500.88원))	◐	명란젓 1개	젓갈류 2개	절임수산품 8개
		약 8.62유로 (약 11,651.57원)	약 2.33유로 (약 3,014.27원)	약 1.41유로 (약 1,905.88원)
중량(g) (200g)	◐	명란젓 1개	젓갈류 2개	절임수산품 8개
		65g	388g	554g
포장 형태 (플라스틱통)	◐	플라스틱 통	유리병	
		6개	5개	

기준(고객사)	경쟁력	경쟁제품(11개)			
원산지 (한국)	◐	네덜란드 (현지)산	벨기에산	중국산	태국산
		6개	3개	1개	1개
브랜드 국적 (한국)	◐	네덜란드 (현지)	벨기에	한국	태국
		6개	3개	1개	1개
홍보문구 (중복값有) (원료/품질/제조공정 강조)	◐	원산지	성분	수산물 포획지역	활용법
		3개	3개	2개	2개

● 차별화된 경쟁력 ◐ 일반적인 스펙 ○ 보완 필요

■ 요약

Point 01.	1) 고객사 제품 100g당 가격은 경쟁제품 평균보다 조금 높은 편이며, 중량은 경쟁제품 평균대비 작은 것으로 나타남 2) 경쟁제품 10개 중 5개가 사용법설명을 기재한 포장디자인을 사용하여 제품을 홍보하는 것으로 나타남
Point 02.	1) 경쟁기업 3개사 중 1개사는 제품 포장 디자인을, 2개사는 홍보문구를 네덜란드 현지화한 것으로 나타남 2) 경쟁기업 3개사 중 2개사는 네덜란드 및 글로벌 자사홈페이지와 SNS를 활용해 기업 및 제품을 홍보하고 있는 것으로 나타남

해양수산부 한국농수산식품유통공사 Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation

II. 경쟁제품

1. 네덜란드 명란젓 경쟁제품 선정
2. 네덜란드 명란젓 경쟁제품 조사지표 선정
3. 네덜란드 명란젓 경쟁제품 현지 조사 결과

1. 네덜란드 명란젓 경쟁제품 선정

1) 주요 프로세스

고객사 제품 특징

제품명	N사 명란젓
제품 종류	명란젓
소비자가격	약 5.18유로[1] (7,000원)
FOB가격	N달러 (약 n원)
중량	200g
포장	플라스틱 통
특징	청정바다에서 건져 올린 신선하고 엄선된 재료로 100% 수작업 제조하여 어머니의 정성이 담긴, 오마니 명란젓

Step 01. 제품 분석

① 사전컨설팅기록지 수령

② 고객사 제품 분석
- 제품명 : N사 명란젓
- 제품 종류 : 명란젓
- 소비자가격 : 약 5.18유로(7,000원)
- 중량 : 200g
- 포장 형태 : 플라스틱 통

Step 02. 경쟁제품군 선정

① 경쟁제품군 파악 및 선정
1. 명란젓
2. 젓갈류
3. 절임 수산품

Step 03. 현지 온라인 쇼핑몰 인기제품 확인

① 현지 식품 취급 주요 온라인 쇼핑몰 확인
1. 점보: 21%
2. 기타 (아마존 포함): 6%
3. 에코플라자: 4%

② 주요 온라인 쇼핑몰 내 경쟁제품 조사

Step 04. 현지 오프라인 매장 조사 기획

① 현지 조사 지역 및 오프라인 매장 선정
- 참여기업 선호 매장 유형별 매장 선정
  - 참여기업 선호 매장 : 하이퍼/슈퍼마켓, 편의점

② 오프라인 매장 조사 제품 선정
- 현지 인기 제품, 제품의 용도에 따라 조사 제품 선정

③ 조사 지표 선정

Step 05. 조사 및 분석

① 현지 조사
- 경쟁제품 조사, 경쟁사 조사

② 제품 분석
- (온·오프라인) 인기 제품 요인 분석
- 벤치마킹 제품 분석

1) 1유로=1,351.69원 (2022.09.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

2) 경쟁제품군 선정 및 온라인 판매 제품 확인

● 네덜란드 주요 온라인 쇼핑몰 (Top 3)

사이트명	취급 종류
JUMBO 점보	신선식품, 유제품, 음료, 냉동식품 등
amazon.nl 아마존	식품, 전자제품, 화장품, 의류 등
EKOPLAZA 에코플라자	유기농산선식품, 과자, 가공식품 등

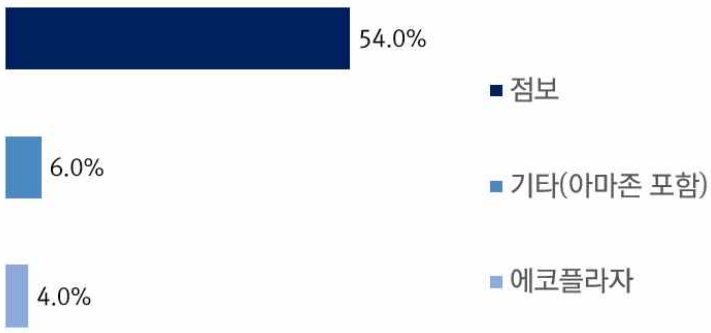
▸ 명란젓 경쟁제품군 1, 2, 3순위 선정

경쟁제품 조사에 앞서 고객사의 희망 조사지표를 바탕으로 명란젓 제품의 경쟁제품군 1, 2, 3순위를 설정하였음. 1순위는 명란젓, 2순위는 젓갈류, 3순위는 절임수산품임

▸ 인기 온라인 쇼핑몰 3곳에서 인기 경쟁제품 조사

앞서 선정한 경쟁제품군 내에서 네덜란드 주요 온라인 쇼핑몰 3곳에서 판매 중인 인기 경쟁제품을 확인한 결과, 2곳의 쇼핑몰에서는 이탈리아 산 젓갈류와 프랑스, 스페인산 절임수산품이 상위 인기 품목으로 나타남. 1곳의 쇼핑몰에서는 네덜란드산 절임수산품이 상위 인기 품목으로 조사됨

[표 2.1] 네덜란드 온라인 쇼핑몰 점유율[2)]



자료 : 스태티스타(Statista) 홈페이지

[표 2.2] 네덜란드 주요 온라인 쇼핑몰별 인기제품(Top 5)

점보 입점 제품 상위 5개 제품 리스트(인기 순위 기준)[3)]

순번	구분	브랜드명	제품명	원산지	가격	용량	이미지
1	절임 수산품	아우웨한드 (Ouwehand)	씨유 피쉬 바이츠 롤몹스 (Sea You Fish Bites Rolmops)	네덜란드	2.49유로 (약 3,366원)	355g	
2	절임 수산품	아우웨한드 (Ouwehand)	씨유 피쉬 바이츠 쥬레 하링 (Sea You Fish Bites Zure Haring)	네덜란드	2.49유로 (약 3,366원)	355g	
3	절임 수산품	아우웨한드 (Ouwehand)	씨유 피쉬 바이츠 쥬레 하링 (Sea You Fish Bites Zure Haring)	네덜란드	2.99유로 (약 4,042원)	515g	
4	절임 수산품	아우웨한드 (Ouwehand)	씨유 피쉬 바이츠 브랫하링 파츠 (Sea You Fish Bites Braadharing Partjes)	네덜란드	2.15유로 (약 2,906원)	355g	
5	절임 수산품	아우웨한드 (Ouwehand)	씨유 피쉬 바이츠 주트쥬레 하링 (Sea You Fish Bites Zoetzure Haring)	네덜란드	2.15유로 (약 2,906원)	355g	

2) 피크닉은 모바일 어플리케이션만 지원하여 조사에서 제외하였음
3) 조사일(2022.09.30) 기준 조사

[표 2.2] 네덜란드 주요 온라인 쇼핑몰별 인기제품(Top 5)

아마존 입점 제품 상위 5개 제품 리스트(평균 고객 리뷰 기준)[4]

순번	구분	브랜드명	제품명	원산지	가격	용량	이미지
1	젓갈류	미스터 모리스 (Mr. Moris)	그레이 멀렛 보타르가 (Grey mullet Bottarga)	이탈리아	21.90유로 (약 29,602원)	120g	
2	젓갈류	미스터 모리스 (Mr. Moris)	그레이 멀렛 보타르가 콘 세라 (Grey mullet Bottarga con cera)	이탈리아	18.99유로 (약 25,669)	125g	
3	젓갈류	포세이돈 (Poseidon)	포세이돈 보타르가 디 무긴 (Poseidon Bottarga di Muggine)	이탈리아	26.99유로 (약 36,482원)	100g	
4	젓갈류	미스터 모리스 (Mr. Moris)	블루핀 튜나 보테르가 (Bluefin Tuna Botterga)	이탈리아	14.90유로 (약 20,140원)	85g	
5	젓갈류	보타르가 에스메랄다 (Bottarga Esmeralda)	게드루그드 멀렛 로 (Gedroogde Mullet Roe)	이탈리아	20.99유로 (약 28,372원)	85g	

에코플라자 입점 제품 상위 5개 제품 리스트(추천 순위 기준)[5]

순번	구분	브랜드명	제품명	원산지	가격	용량	이미지
1	절임 수산품	프린시피 디 게라스 (Principe di Gerace)	안쇼비스 필렛 (Ansjovis Filets)	이탈리아	13.99유로 (약 18,910원)	200g	
2	절임 수산품	라 비아오 아이디어 (La Bio Idea)	앤쵸비 필렛 인 올가닉 올리브오일 (Anchovy Fillet in Organic Olive Oil)	이탈리아	4.39유로 (약 5,934원)	78g	
3	절임 수산품	피시 포 에버 (Fish 4 Ever)	안쇼비스 인 올라이폴리 (Ansjovis in Olijfolie)	이탈리아	7.79유로 (약 10,530원)	95g	
4	절임 수산품	파레 덱물 (Phare D'eckmuhl)	마크릴필렛 인 올라이폴리 (Makreelfilet in Olijfolie)	프랑스	2.95유로 (약 5,339원)	118g	
5	절임 수산품	판 도 마르 (Pan Do Mar)	마크릴필렛 인 올라이폴리 (Makreelfilet in Olijfolie)	스페인	3.99 유로 (약 5393원)	120g	

자료: 점보(Jumbo), 아마존(Amazon), 에코플라자(Ekoplaza) 홈페이지

4) 조사일(2022.09.30) 기준 조사
5) 조사일(2022.09.30) 기준 조사

3) 조사 지역 및 매장 선정

네덜란드 암스테르담 정보[6]

인구	약 88만 명
면적	약 219㎢

▸ 네덜란드 암스테르담, 방문지역으로 선정

네덜란드의 수도이자 정치, 문화, 교육의 중심지인 암스테르담(Amsterdam)을 방문 지역으로 선정함. 암스테르담은 예술적인 유산, 정교한 운하 시스템으로 널리 알려져 있음. 또한 암스테르담은 반 고흐 박물관, 렘브란트와 베르메르의 작품들, 그리고 슈테델리크의 현대 미술로 많은 관광객들이 방문함. 자전거 도로가 잘 발달되어 있어서 대다수의 현지인들이 자전거 타기를 즐김

▸ 현지조사 매장 선정, 하이퍼마켓/슈퍼마켓, 아시안/한인마트

유통채널별 점유율 조사 결과, 하이퍼마켓/슈퍼마켓이 75.7%로 가장 높았으며, 다음으로 수산물 전문 식료품점 4.4%, 온라인 4.4%로 확인됨. 각 유통경로별 점유율과 고객 희망 조사매장 지표를 고려하여 조사매장을 선정함

[표 2.3] 네덜란드 명란젓 주요 유통채널 현황

채널 분류	점유율	주요 매장
하이퍼마켓/슈퍼마켓	75.7%	리들(Lidl), 마크로(Makro), 알베르트 하인(Albert Heijn), 알디(Aldi), 점보(Jumbo)
수산물 전문 식료품점	4.4%	푸드 센터(Food Center), 비샨델 용크(Vishandel Jonk), 비스빙켈 톨 볼른담(Viswinkel Tol Volendam)
온라인	4.4%	알베르트 하인(Albert Heijn), 피크닉(Picnic), 점보(Jumbo), 아마존(Amazon), 에코플라자(Ekoplaza)
기타 (아시안/한인마트 등)	15.5%	신라(shilla), 어메이징 오리엔탈(Amazing Oriental)

고객사 진출 선호 매장

자료 : 스태티스타(Statista) 홈페이지

6) 자료: 네덜란드 통계청 홈페이지

4) 경쟁제품 선정

▶ **오프라인 경쟁제품 선정 기준 ①**

- 오프라인 매장에서 판매되고 있는 인기 제품 선정

(*) 리들(Lidl), 마크로(Makro), 신라(Shilla), 어메이징 오리엔탈(Amazing Oriental)

▶ **오프라인 경쟁제품 선정 기준 ②**

- 명란젓: 젓갈의 일종으로 명태의 알을 소금에 절인 한국 요리
- 기타 젓갈: 다양한 주재료를 활용하여 소금에 절인 요리
- 절임 수산품: 다양한 주재료를 활용하여 식초나 기름에 절인 요리

[표 2.4] 네덜란드 명란젓 경쟁제품 선정

경쟁제품(제조사)	매장 입점 여부		제품 종류		
	오프라인	온라인	명란젓	기타 젓갈	기타 절임
① 오징어젓 (신라)	○ (신라)	(-)		○	
② 명란젓 (신라)	○ (신라)	(-)	○		
③ 동백하 새우젓 (A사)	○ (신라)	(-)		○	
④ 솔티드 킹 마케렐 인 소이번 오일 (비디엠피)	○ (어메이징 오리엔탈)	(-)			○
⑤ 쥬레 하링 (나우티카)	○ (리들)	(-)			○
⑥ 씨유 피쉬바이츠 쥬레 하링 (아우웨한드)	○ (마크로)	○ (점보)			○
⑦ 씨유 피쉬바이츠 롤몹스 (아우웨한드)	○ (마크로)	○ (점보)			○
⑧ 안쇼비스 옵 오리엔탈세 와이제 (메트로 셰프)	○ (마크로)	(-)			○
⑨ 안쇼비스 옵 프로방칼세 와이제 (메트로 셰프)	○ (마크로)	(-)			○
⑩ 주트쥬레 하링 (아우웨한드)	○ (마크로)	○ (점보)			○
⑪ 안쇼비스스피셔스 멧 올라이븐 (메트로 셰프)	○ (마크로)	(-)			○

(*) 현지 판매 명란젓 경쟁제품 11개 분석

2. 네덜란드 명란젓 경쟁제품 조사지표 선정

▶ 네덜란드 명란젓 경쟁제품 조사지표 선정

고객사 희망 조사지표와 제품의 특징을 반영하여 아래와 같이 경쟁제품 조사지표를 선정함

[표 2.5] 네덜란드 명란젓 경쟁제품 조사지표 선정

조사 지표	지표 값	지표 값 정의
가격	소비자 판매 가격	매장에서 판매되고 있는 제품 가격
	100g당 가격	제품의 100g당 가격
중량	중량(g)	제품의 포장 단위
제품 종류	명란젓	명란을 소금에 절여 담근 젓갈
	젓갈류	주로 어패류를 소금 등에 절여서 염장한 발효식품
	절임수산품	수산물을 주원료로 하여 식염, 식초, 당류 또는 장류 등에 절인 식품
포장 형태	플라스틱 통 유리병	플라스틱 소재의 통 유리로 되어 뚜껑이 달려있는 형태의 병
유통기한		제품이 시중에 유통될 수 있는 기한
원산지		제품의 원산지
조사 일자		제품 조사 일자
인증		제품이 보유하고 있는 인증
홍보문구		제품의 홍보문구
보관 온도		제품의 보관 온도
제품 수입상 정보		제품의 수입상 정보
원료 및 첨가물		제품의 원료 및 첨가물

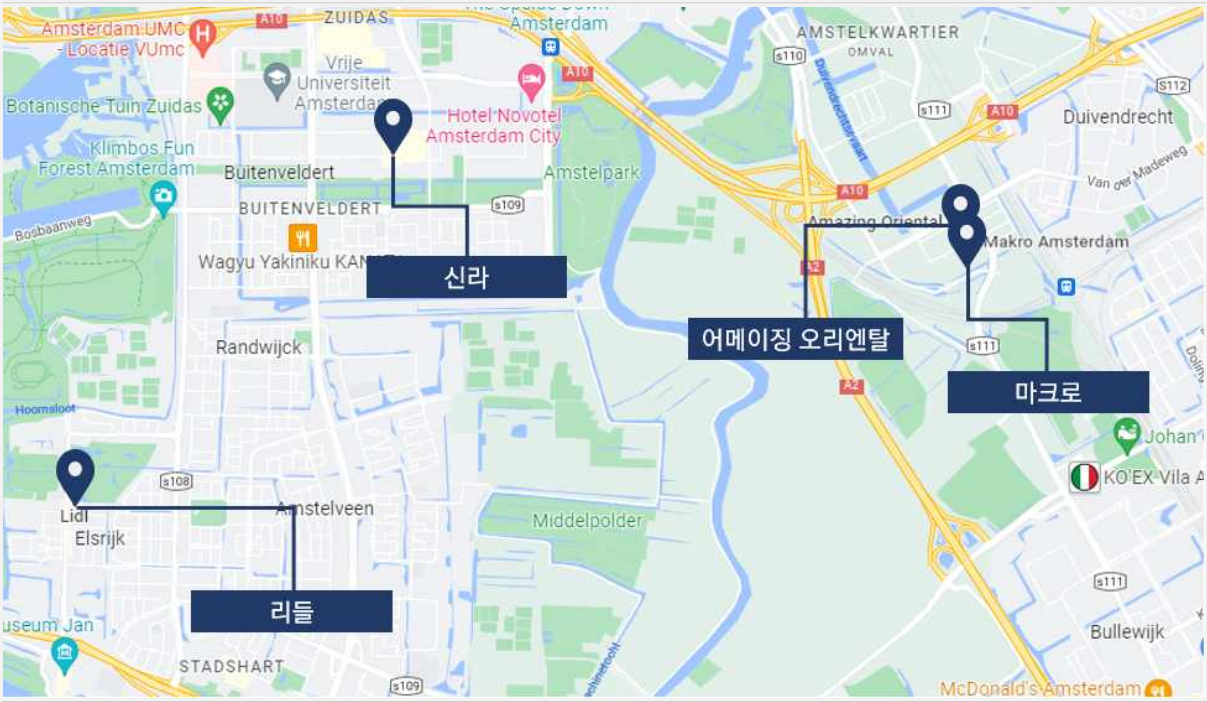
3. 네덜란드 명란젓 경쟁제품 현지조사 결과

▸ **네덜란드 암스테르담에 위치한 하이퍼마켓/슈퍼마켓, 아시안/한인마트**

네덜란드 암스테르담에 위치한 하이퍼마켓/슈퍼마켓 리들 (Lidl), 마크로 (Makro)와 아시안/한인마트 신라 (Shilla), 어메이징 오리엔탈 (Amazing Oriental)을 방문함. 리들은 네덜란드의 여러 대형 도시에 분포해 있는 하이퍼마켓/슈퍼마켓 체인으로 유럽과 미국 전역에 약 13,000개의 지점을 운영 중인 것으로 파악됨. 마크로는 1968년에 네덜란드 암스테르담에서 창고형 클럽으로 설립됨. 신라, 어메이징 오리엔탈은 한국, 일본 등 아시아 국가의 식료품을 취급하는 암스테르담 내 아시안/한인마트임

[표 2.5] 네덜란드 방문 매장 및 특징

방문 매장	구분	조사 제품 수	조사 매장 특징
리들 (Lidl)	하이퍼마켓/슈퍼마켓	1	· 독일의 대형 국제 할인 슈퍼마켓 체인 · 유럽과 미국 전역에 약 13,000개의 지점 보유
마크로 (Makro)	하이퍼마켓/슈퍼마켓	6	· 암스테르담에서 설립된 창고형 클럽 · 유럽, 미국, 아시아 등의 국가로 사업 확장 중
신라 (Shilla)	아시안/한인마트	3	· 네덜란드 내 2개의 지점 보유 · 한국, 일본산 신선식품 및 가공식품 판매
어메이징 오리엔탈 (Amazing Oriental)	아시안/한인마트	1	· 네덜란드 내 최대 규모의 아시안 마트 · 한국, 일본산 신선식품 및 가공식품 판매



지도자료: 구글맵(Google Maps)

▸ 경쟁제품, 11개 모두 1개의 방문 매장에서만 판매

리들 (Lidl)과 마크로 (Makro), 신라 (Shilla), 어메이징 오리엔탈 (Amazing Oriental) 매장을 방문 후 인기제품을 조사한 결과, 총 11개의 제품이 1개의 방문 매장에서만 판매 중인 것을 확인함.

[표 2.6] 경쟁제품 판매 현황

경쟁제품 현황	판매 현황			
	리들	마크로	신라	어메이징 오리엔탈
① 오징어젓 (신라)			○	
② 명란젓 (신라)			○	
③ 동백하 새우젓 (A사)			○	
④ 솔티드 킹 마케렐 인 소이번 오일 (비디엠피)				○
⑤ 쥬레 하링 (나우티카)	○			
⑥ 씨유 피쉬바이츠 쥬레 하링 (아우웨한드)		○		
⑦ 씨유 피쉬바이츠 롤몹스 (아우웨한드)		○		
⑧ 안쇼비스 옵 오리엔탈세 와이제 (메트로 셰프)		○		
⑨ 안쇼비스 옵 프로방칼세 와이제 (메트로 셰프)		○		
⑩ 주트쥬레 하링 (아우웨한드)		○		
⑪ 안쇼비스스피셔스 멧 올라이븐 (메트로 셰프)		○		

자료: 현지조사원 자료

Shop ① 리들(Lidl)

매장 정보

- **유형: 하이퍼마켓/슈퍼마켓**
- **판매 제품 특징:**
  음료, 과자, 과일, 채소, 육류, 해산물, 농산물, 생활용품 등의 다양한 제품을 판매함
- **매장 주변 특징:**
  주거 지역 내 위치
- **주요 고객층:**
  현지 주민, 관광객

브랜드 기본 정보[7]		리들은 1932년에 설립된 독일의 국제 할인 슈퍼마켓 체인으로, 네덜란드를 포함한 유럽과 미국 전역에 약 13,000개의 지점을 보유하고 있음. 본사는 독일의 바덴 뷔르템베르크 주에 위치해있으며, 하이퍼마켓 체인 카우플란드도 함께 운영하고 있음
	조사 제품 수: 1개	
매장 정보		
	위치	**도시(지역)** 암스테르담
		상세주소 Amsterdamseweg 188, 1182 HL Amstelveen
매장 내부 전경	**매장 내부 전경**	
제품 판매 정보	**판매 명란젓 경쟁제품 정보**	
	쥬레 하링 (나우티카)	

사진자료: 현지조사원 자료

7) 리들(Lidl) 홈페이지

제품명 (현지어)	쥬레 하링 (Zure haring)	**제조사 (현지어)**	나우티카 (Nautica)
제품 종류	절임수산품	**중량**	700g
소비자가격	2.79유로 (약 3,771원)	**100g당 가격**	0.40유로 (약 539원)
원산지	네덜란드	**홍보문구**	북동 대서양에서 잡힌 청어
포장 형태 (외부/내부)	유리병	**원료 및 첨가물**	청어, 마리네이드(소금, 천연식초, 겨자, 감미료), 양파, 겨자씨, 후추, 백후추, 말린 당근

Shop ② 마크로(Makro)

매장 정보

- **유형: 하이퍼마켓/슈퍼마켓**
- **판매 제품 특징:**
  음료, 과자, 과일, 채소, 육류, 해산물, 농산물, 생활용품 등의 다양한 제품을 판매함
- **매장 주변 특징:**
  대형 도로 인근에 위치
- **주요 고객층:**
  현지 주민, 관광객

브랜드 기본 정보[8)]	makro	마크로(Makro)는 캐시 앤 캐리(창고형 클럽) 체인 매장으로 1968년 암스테르담에 최초의 매장을 오픈한 후 네덜란드 및 유럽 국가, 남아프리카, 미국, 아시아로 사업을 확장하여 매장을 운영하고 있음
	조사 제품 수: 6개	

매장 정보			
	위치	**도시(지역)**	암스테르담
		상세주소	De Flinesstraat 9, 1114 AL Amsterdam

매장 내부 전경	**매장 내부 전경**	

제품 판매 정보	**판매 명란젓 경쟁제품 정보**		
	씨유 피쉬바이츠 쥬레 하링 (아우웨한드)	씨유 피쉬바이츠 롤몹스 (아우웨한드)	안쇼비스 옵 오리엔탈세 와이제 (메트로 셰프)
	안쇼비스 옵 프로방칼세 와이제 (메트로 셰프)	주트쥬레 하링 (아우웨한드)	안쇼비스스피셔스 멧 올라이븐 (메트로 셰프)

사진자료: 현지조사원 자료

8) 마크로(Makro) 홈페이지

제품명 (현지어)	씨유 피쉬바이츠 쥬레 하링 (SeaYou Fishbites Zure haring)	**제조사 (현지어)**	아우웨한드 (Ouwehand)
제품 종류	절임수산품	**중량**	515g
소비자가격	4.15유로 (약 5,610원)	**100g당 가격**	1.39유로 (약 1,870원)
원산지	네덜란드	**맛**	짠 맛
포장 형태 (외부/내부)	유리병	**홍보문구**	자연에서 온 풍부한 오메가 3
원료 및 첨가물	청어(Clupea harengus), 소금, 천연식초, 양파, 겨자씨, 후추, 백후추, 말린 당근		

제품명 (현지어)	씨유 피쉬바이츠 롤몹스 (SeaYou Fishbites Rolmops)	**제조사 (현지어)**	아우웨한드 (Ouwehand)
제품 종류	절임수산품	**중량**	515g
소비자가격	4.69유로 (약 6,339원)	**100g당 가격**	1.57유로 (약 2,114원)
원산지	네덜란드	**맛**	짠 맛
포장 형태 (외부/내부)	유리병	**홍보문구**	자연에서 온 풍부한 오메가 3
원료 및 첨가물	청어(Clupea harengus), 절인 오이, 양파, 소금, 천연식초, 겨자씨, 후추, 백후추, 말린 당근		

제품명 (현지어)	안쇼비스 옵 오리엔탈세 와이제 (Ansjovis op orientaalse wijze)	**제조사 (현지어)**	메트로 셰프 (Metro chef)
제품 종류	절임수산품	**중량**	800g
소비자가격	11.59유로 (약 15,666원)	**100g당 가격**	1.45유로 (약 1,959원)
원산지	벨기에	**맛**	매콤한 맛
포장 형태 (외부/내부)	플라스틱 통	**홍보문구**	원산지 (EU산 멸치)
수입자	-	**원료 및 첨가물**	절인 멸치(Engraulis encrasicolus)(멸치, 식초, 소금, 식용산), 해바라기유, 오리엔탈 소스(파프리카와 매운 고추의 퓌레)

제품명 (현지어)	안쇼비스 옵 프로방칼세 와이제 (Ansjovis op provencaalse wijze)	**제조사 (현지어)**	메트로 셰프 (Metro chef)
제품 종류	절임수산품	**중량**	800g
소비자가격	10.49유로 (약 14,179원)	**100g당 가격**	1.32유로 (약 1,773원)
원산지	벨기에	**맛**	새콤 고소한 맛
포장 형태 (외부/내부)	플라스틱 통	**홍보문구**	원산지 (EU산 멸치)
수입자	-	**원료 및 첨가물**	절인 멸치(Engraulis encrasicolus)(멸치, 식초, 소금), 해바라기유, 프로방스식 소스 (파프리카, 올리브, 오레가노)

제품명 (현지어)	주트쥬레 하링 (zoetzure haring)	**제조사 (현지어)**	아우웨한드 (Ouwehand)
제품 종류	절임수산품	**중량**	335g
소비자가격	2.55유로 (약 3,447원)	**100g당 가격**	0.77유로 (약 1,029원)
원산지	네덜란드	**맛**	새콤달콤한 맛
포장 형태 (외부/내부)	유리병	**홍보문구**	자연에서 온 풍부한 오메가3, 북해산 청어
원료 및 첨가물	청어(Clupea harengus), 설탕, 소금, 천연식초, 딜, 겨자, 양파, 향신료(겨자씨, 후추, 백후추), 말린 당근		

제품명 (현지어)	안쇼비스스피셔스 멧 올라이븐 (Ansjovisspiesjes met olijven)	**제조사 (현지어)**	메트로 셰프 (Metro chef)
제품 종류	절임수산품	**중량**	800g
소비자가격	11.59유로 (약 15,666원)	**100g당 가격**	1.45유로 (약 1,959원)
원산지	벨기에	**맛**	짠 맛
포장 형태 (외부/내부)	플라스틱 통	**홍보문구**	원산지 (EU산)
수입자	-	**원료 및 첨가물**	파프리카로 속을 채운 올리브(올리브, 파프리카), 멸치(Engraulis encrasicolus), 식초, 소금, 해바라기유

Shop ③ 신라(Shilla)

매장 정보

- **유형: 아시안/한인마트**
- **판매 제품 특징:**

  한국산, 일본산 음료, 과자, 신선식품, 농수산물, 생활용품 등의 제품을 판매

- **매장 주변 특징:**

  주거 지역 내 위치

- **주요 고객층:**

  현지 주민, 관광객

브랜드 기본 정보9)	SHILLA Japanese & Korean Food Market	신라는 1992년에 설립된 아시안/한인마트로, 다양한 한국식품과 일본식품을 취급하고 있음. 암스테르담 지역에서 매주 화요일부터 금요일까지 딜리버리 서비스도 함께 제공함
	조사 제품 수: 3개	

매장 정보			
	위치	**도시(지역)**	암스테르담
		상세주소	Gelderlandplein 187, 1082 LW Amsterdam

매장 내부 전경	**매장 내부 전경**	

제품 판매 정보	**판매 조미김 경쟁제품 정보**		
	오징어젓 (신라)	명란젓 (신라)	동백하 새우젓 (A사)

사진자료: 현지조사원 자료

9) 신라(Shilla) 홈페이지

제품명 (현지어)	오징어젓 (Seasoned Raw Squid)	**제조사 (현지어)**	신라 (Shilla)
제품 종류	젓갈류	**중량**	100g
소비자가격	3.50유로 (약 4,731원)	**100g당 가격**	3.50유로 (약 4,731원)
원산지	네덜란드	**맛**	맵고 짠맛
포장 형태 (외부/내부)	플라스틱 통	**원료 및 첨가물**	오징어, 참깨

제품명 (현지어)	명란젓 (Spicy Cod Roe)	**제조사 (현지어)**	신라 (Shilla)
제품 종류	명란젓	**중량**	65g
소비자가격	5.60유로 (약 7,569원)	**100g당 가격**	8.62유로 (약 11,646원)
원산지	네덜란드	**맛**	맵고 짠맛
포장 형태 (외부/내부)	플라스틱 통	**원료 및 첨가물**	명란

제품명 (현지어)	동백하 새우젓 (Salted Shrimp)	**제조사 (현지어)**	A사
제품 종류	젓갈류	**중량**	1000g
소비자가격	11.70유로 (약 15,815원)	**100g당 가격**	1.17유로 (약 1,582원)
원산지	중국	**맛**	짠맛
포장 형태 (외부/내부)	플라스틱병	**홍보문구**	연분홍 빛깔의 깨끗한 동백하, 각종 요리에 적합한 다용도 새우젓
수입자	Kim's Asia Import Export GmbH	**원료 및 첨가물**	새우, 소금

Shop ④ 어메이징 오리엔탈(Amazing Oriental)

매장 정보

- **유형: 아시안/한인마트**
- **판매 제품 특징:**

  중국, 한국, 일본 등 아시아 국가의 가공식품, 육류, 생선 등의 제품을 판매

- **매장 주변 특징:**

  대형 도로 인근에 위치

- **주요 고객층:**

  현지 주민, 관광객

브랜드 기본 정보[10]	東方行 AMAZING Oriental	어메이징 오리엔탈은 1986년에 설립된 아시안 식료품 전문 매장임. 네덜란드 전역에 20개 이상의 지점이 있는 네덜란드 최대 규모 아시아 슈퍼마켓 체인으로, 판매 중인 제품은 아시아 각 국가에서 수입하고 있음
	조사 제품 수: 1개	

매장 정보			
	위치	**도시(지역)**	암스테르담
		상세주소	Gelderlandplein 187, 1082 LW Amsterdam

매장 내부 전경	**매장 내부 전경**	

제품 판매 정보	**판매 조미김 경쟁제품 정보**
	솔티드 킹 마케렐 인 소이빈 오일 (비디엠피)

사진자료: 현지조사원 자료

10) 어메이징 오리엔탈(Amazing Oriental) 홈페이지

제품명 (현지어)	솔티드 킹 마케렐 인 소이빈 오일 (Salted King Mackerel in Soybean Oil)	**제조사 (현지어)**	비디엠피 (BDMP)
제품 종류	절임수산품	**중량**	400g
소비자가격	16.50유로 (약 22,303원)	**100g당 가격**	4.13유로 (약 5,576원)
원산지	태국	**맛**	짜고 고소한맛
포장 형태 (외부/내부)	유리병	**홍보문구**	요리하거나 튀긴 후 섭취
수입자	BDMP	**원료 및 첨가물**	고등어, 콩기름, 소금

해양수산부 한국농수산식품유통공사 Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation

Ⅲ. 경쟁기업

1. 네덜란드 명란젓 경쟁기업 선정
2. 네덜란드 명란젓 경쟁기업 현지화 분석 기준
3. 네덜란드 명란젓 경쟁기업 현황 및 현지화 정보

1. 네덜란드 명란젓 경쟁기업 선정

▸ 대표 경쟁기업으로 명란젓을 판매하는 네덜란드 현지기업 2개사와 한국기업 1개사 총 3개사 선정

오프라인 유통채널에서 경쟁제품을 판매하고 있는 경쟁기업 중, 다른 경쟁기업보다 현지화가 잘 되어 있는 네덜란드 현지기업 2개사와 한국기업 1개사를 경쟁기업으로 선정함

▸ 경쟁기업 3개사, 평균 66년 업력 보유

선정된 경쟁기업 3개사는 평균 약 66년간 사업을 이어오고 있는 것으로 확인됨. 아우웨한드는 1905년에 설립되어 가장 오래된 117년의 업력을 보유하고 있으며, A사는 52년, 신라는 30년째 사업을 이어오고 있음

▸ 경쟁기업 3개사, 명란젓 동일 품목 종류 조사

네덜란드에 진출한 경쟁기업 3개사가 판매하고 있는 명란젓 동일 품목 수를 조사한 결과, A사가 17개로 경쟁기업 3개사 중 가장 많은 동일 품목을 판매중인 것으로 조사됨. 그 뒤를 이어 아우웨한드가 7개, 신라가 2개 제품을 판매 중인 것으로 확인됨

[표 3.1] 명란젓 경쟁기업 일반 현황

경쟁기업	국적	업력	동일 품목 수
아우웨한드	네덜란드	117년	7개
A사	한국	52년	17개
신라	네덜란드	30년	2개

자료: 네덜란드 진출 명란젓 경쟁기업 3개사 분석

2. 네덜란드 명란젓 경쟁기업 현지화 분석 기준

▸ 경쟁기업의 기본 정보

[표 3.2] 경쟁기업 기본 정보

기준		설명
①	기업명	기업의 이름
②	위치	기업 본사 위치
③ 규모	매출액	기업 21년도 매출액
	직원 수	기업 21년도 직원 수
	설립연도	기업의 설립연도
	동일품목	명란젓 및 절임수산품류(젓갈류)

▸ 경쟁기업의 자사 제품 홍보 현지화 정도에 따라 분류

[표 3.3] 경쟁기업 홍보 현지화 정도

기준	설명	현지화 정도
① 현지화 미진행	경쟁기업 국적 외 홈페이지 및 SNS 홍보 계정 없음	○ (하)
② 홍보 글로벌화	글로벌 홈페이지 및 SNS 홍보 계정 활용	◐ (중)
③ 홍보 현지화	현지 전용 홈페이지 및 SNS 홍보 계정 활용	● (상)

▸ 경쟁기업의 자사 제품 포장 현지화 정도에 따라 분류

[표 3.4] 경쟁기업 포장 현지화 정도 기준

기준	설명	현지화 정도
① 개선사항 無	별도 포장 없이 벌크 판매하거나 경쟁기업 국적 내에서 유통하는 포장 방식 그대로 사용	○ (하)
② 포장 개선	경쟁기업 국적 내에서 유통되는 제품의 포장 디자인 문구 현지화	◐ (중)
③ 포장 현지화	현지 특성에 맞춘 포장 방식 및 포장 디자인 문구 사용	● (상)

▸ 경쟁기업의 제품 제조 방식에 따른 분류

[표 3.5] 경쟁기업 제품 제조 방식 기준

기준		설명	적극성
① OEM	간접 제조	제조 전문 OEM 업체와 제휴를 맺어 제조 위탁	○ (하)
② 국내제조	직접 제조	경쟁기업 본국에서 직접 제조하여 현지 수출	◐ (중)
③ 현지제조		현지에 제조시설을 구비하여 직접 제조	● (상)

▸ 경쟁기업의 유통채널에 따른 분석 기준

[표 3.6] 경쟁기업 유통채널

기준	채널 종류
오프라인	신라, 어메이징 오리엔탈, 리들, 마크로
온라인	점보, 아마존, 에코플라자

3. 네덜란드 명란젓 경쟁기업 현황 및 현지화 정보

▸ 경쟁기업 3개사 네덜란드 오프라인 매장 진출

네덜란드에 진출한 경쟁기업 3개사 모두 현지 조사한 오프라인 매장에 입점해있는 것으로 확인됨. 아우웨한드는 마크로(Makro), A사와 신라는 신라(Shilla)에 입점한 것으로 확인됨. 3개사 중 아우웨한드만 온라인 매장인 점보(Jumbo)에도 입점한 것으로 조사됨

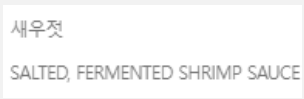
▸ 경쟁기업, 자사 홈페이지에서의 제품 홍보 활동 활발함

네덜란드 시장에 진출한 경쟁기업 3개사의 홍보 채널을 조사한 결과, 3개사 모두 자사 홈페이지를 통해 기업 정보 및 자사 제품의 정보를 제공하고 있는 것으로 확인됨. 아우웨한드는 네덜란드 홈페이지를 운영하고 있으며, A사는 한국과 글로벌 홈페이지를, 신라는 네덜란드와 글로벌 홈페이지를 운영하고 있음. 3개사 모두 SNS 채널인 페이스북과 인스타그램을 활용하고 있으며, 아우웨한드는 네덜란드 계정으로 운영하며 신라는 글로벌 계정으로 운영함. A사는 글로벌 계정으로 페이스북, 인스타그램, 유튜브를 운영하고 있음

▸ 경쟁기업, 홍보문구로 제품의 원재료, 응용법 등을 강조

네덜란드 시장에 진출한 경쟁기업은 제품을 홍보할 때 제품의 원재료, 응용법 등을 강조하는 문구를 사용 중인 것으로 조사됨. '연분홍 빛깔의 깨끗한 동백하', '자연에서 온 풍부한 오메가 3' 등의 수식어가 사용되고 있으며 '각종 요리에 적합한 다용도 새우젓' 등의 용도과 관련된 수식어가 사용됨. 그 외에도 '북해산 청어' 등의 수식어로 원재료의 포획 지역을 안내하며 제품을 홍보하고 있음

[표 3.7] 네덜란드 명란젓 경쟁기업 현황

경쟁사	진출 채널	홍보 채널	홍보문구	홍보문구 사진
아우웨한드	• 오프라인 매장 – 마크로 • 온라인 매장 – 점보	• 자사 홈페이지 (네덜란드) • SNS 플랫폼 (네덜란드) – 페이스북 – 인스타그램	– 자연에서 온 풍부한 오메가 3 – 청어 포획 지역	
A사	• 오프라인 매장 – 신라	• 자사 홈페이지 (한국/글로벌) • SNS 플랫폼 (글로벌) – 페이스북 – 인스타그램 – 유튜브	– 연분홍 빛깔의 깨끗한 동백하 – 각종 요리에 적합한 다용도 새우젓	
신라	• 오프라인 매장 – 신라	• 자사 홈페이지 (네덜란드/글로벌) • SNS 플랫폼 (글로벌) – 페이스북 – 인스타그램	(-)	(-)

자료: 네덜란드 진출 명란젓 경쟁기업 3개사 분석

① 아우웨한드

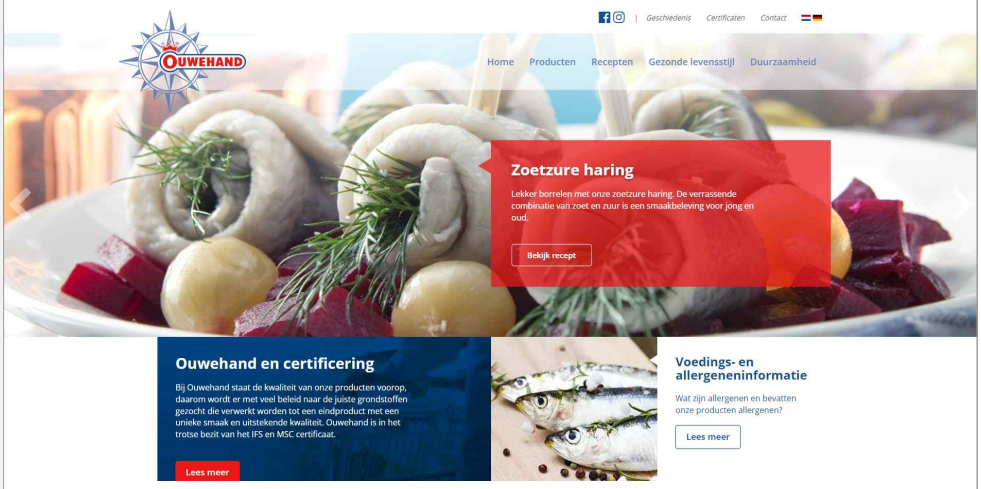
기업 기본 정보	기업명	아우웨한드	
	기업 설명	아우웨한드(Ouwehand)는 생선 및 해산물을 가공하고 유통하는 네덜란드 기업으로, 청어 절임 및 다양한 소스를 곁들인 청어 가공 제품을 주로 생산함	
	위치	Lageweg 55 2222 AG Katwijk ZH	
	규모	직원 수	약 100여 명
		동일품목 수[11]	7개
		설립연도 매출	1905년

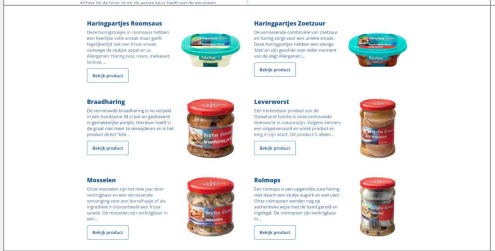
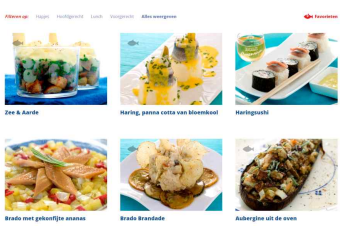
기업 진출 채널	〈오프라인 매장〉 마크로 〈온라인 매장〉 점보		제품명	씨유 피쉬바이츠 쥬레 하링 (SeaYou Fishbites Zure haring)
			중량	515g
			소비자가격	2.99유로[12] (약 4,041원)
			제품 종류	청어 절임

현지 진출 방법	포장 현지화	● (상)	현지 특성에 맞춘 포장 방식 및 포장 문구 사용
	홍보 현지화	● (상)	현지 전용 홈페이지 및 SNS 홍보 계정 활용

사진자료: 현지조사원 자료

11) 명란젓을 포함한 절임수산품류 품목을 동일품목으로 분류함
12) 1유로=1351.69원 (2022.09.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

<table>
<tr><td rowspan="4">홍보 방식</td><td colspan="2"> 
</td></tr>
<tr><td>홍보 채널</td><td>자사 홈페이지(네덜란드), 페이스북/인스타그램(네덜란드)</td></tr>
<tr><td>게시 주기</td><td>비정기적</td></tr>
<tr><td>게시물 유형</td><td>기업 소개, 제품 소개, 레시피 안내 등</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td rowspan="3">게시물 유형</td><td>
</td><td>• 회사 연혁 소개 및 인증 정보 안내</td></tr>
<tr><td> 
</td><td>• 자사 상품군 소개</td></tr>
<tr><td> 
</td><td>• 자사 상품 활용 레시피 안내</td></tr>
</table>

사진자료: 아우웨한드(Ouwehand) 홈페이지 (ouwehand.com)

② A사

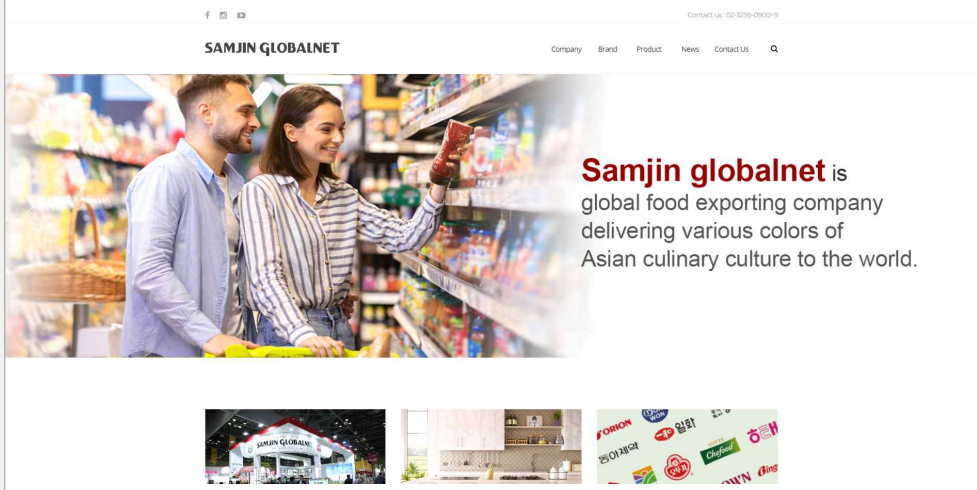
기업 기본 정보	기업명	A사	
	기업 설명	A사는 한국의 전통 식품을 해외 교민들에게 공급하는 것을 시작으로 식품 수출사업을 이어가고 있는 한국의 기업임. 음료, 즉석식품, 소스류, 해산물 가공식품 등 다양한 식품군의 제품을 생산, 유통함. 미국, 중국 등에 지사를 보유하고 있으며 미국, 캐나다, 일본, 홍콩, 호주, 뉴질랜드, 유럽, 동남아시아, 대만, 중동 등 세계 각국으로 식품을 수출하고 있음	
	위치	서울특별시 강남구 삼성로 562	
	규모	동일품목 수[13]	17개
		설립연도	1970년

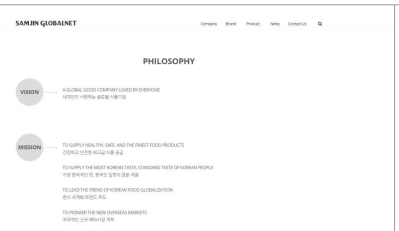
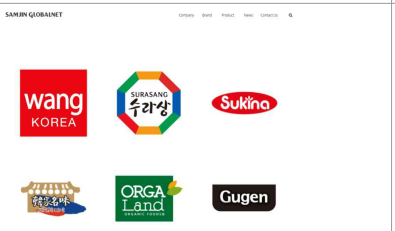
기업 진출 채널	〈오프라인 매장〉 신라 〈온라인 매장〉 –		제품명	동백하 새우젓 (Salted Shrimp)
			중량	1000g
			소비자가격	11.70유로 (약 15,815원)
			제품 종류	새우젓

현지 진출 방법	포장 현지화	◐ (중)	포장 디자인 문구 네덜란드에 맞게 현지화
	홍보 현지화	◐ (중)	자사 홈페이지 활용

사진자료: 현지조사원 자료

13) 명란젓을 포함한 절임수산품류 품목을 동일품목으로 분류함

<table>
<tr><td rowspan="4">홍보 방식</td><td colspan="2"> 
</td></tr>
<tr><td>홍보 채널</td><td>자사 홈페이지(한국/글로벌) 페이스북/인스타그램/유튜브(글로벌)</td></tr>
<tr><td>게시 주기</td><td>일주일에 1~2건</td></tr>
<tr><td>게시물 유형</td><td>기업 소개, 브랜드 소개, 제품 소개</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td rowspan="3">게시물 유형</td><td> 
</td><td>• 기본적인 회사 소개
(회사 개요, 연혁, 이념, 유통 국가 등)</td></tr>
<tr><td> 
</td><td>• 자사 브랜드 소개</td></tr>
<tr><td> </td><td>• 자사 제품군 안내</td></tr>
</table>

사진자료: A사 홈페이지 (www.wangfood.com)

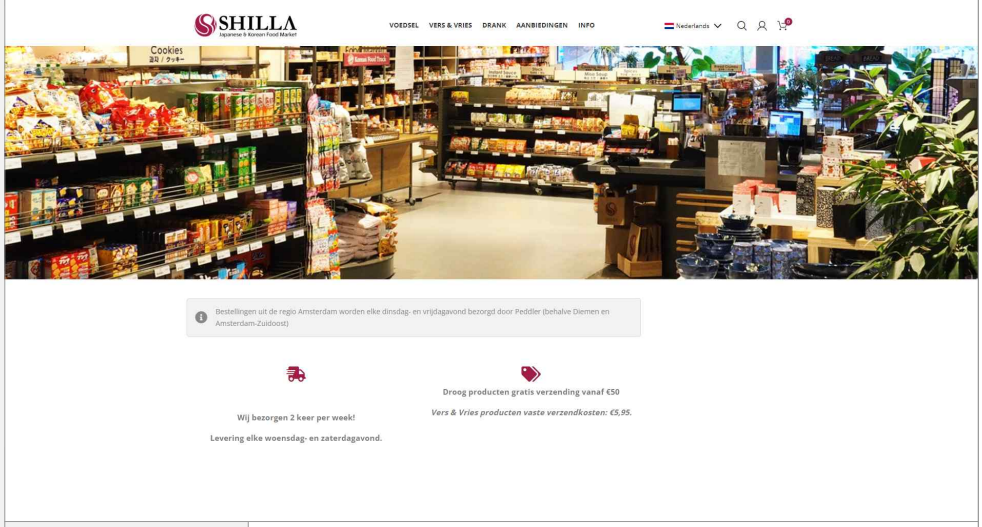
③ 신라

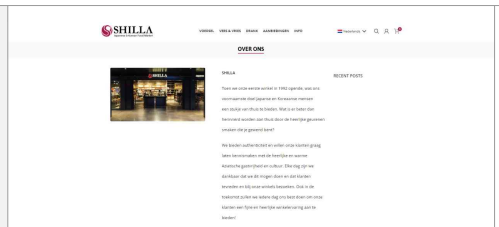
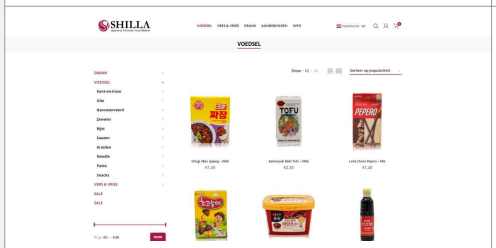
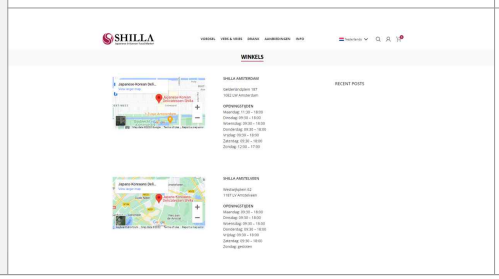
기업 기본 정보	기업명	신라	
	기업 설명	신라(Shilla)는 한국과 일본의 식자재 및 식품을 수입하여 유통하는 네덜란드 기업으로, 네덜란드 내 오프라인 매장과 온라인 매장을 운영하고 있음	
	위치	Gelderlandplein 187, Amsterdam	
	규모	동일 품목 수	2개
		설립연도	1992년

기업 진출 채널	〈오프라인 매장〉 신라 〈온라인 매장〉 -		제품명	오징어젓 (Seasoned Raw Squid)
			중량	100g
			소비자가격	3.50유로 (약 4,731원)
			제품 종류	오징어젓

현지 진출 방법	포장 현지화	◐ (중)	제품의 포장 디자인 문구 현지화
	홍보 현지화	● (상)	현지 전용 홈페이지 및 SNS 홍보 계정 활용

사진자료: 현지조사원 자료

<table>
<tr><td rowspan="4">홍보 방식</td><td colspan="2"> 
</td></tr>
<tr><td>홍보 채널</td><td>자사 홈페이지(네덜란드/글로벌), 페이스북/인스타그램(글로벌)</td></tr>
<tr><td>게시 주기</td><td>비정기적</td></tr>
<tr><td>게시물 유형</td><td>기업 소개, 브랜드 소개, 제품 소개, 오프라인 매장 안내</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td rowspan="3">게시물 유형</td><td> 
</td><td>• 기업 연혁, 미션 등 기업 정보 소개</td></tr>
<tr><td> 
</td><td>• 판매 제품 소개</td></tr>
<tr><td> 
</td><td>• 오프라인 매장 안내</td></tr>
</table>

사진자료: 신라(Shilla) 홈페이지(shillamarket.com)

해양수산부 한국농수산식품유통공사 Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation

Ⅳ. 수입·유통업체 인터뷰

1. 나쉬(Nash)
2. 홋카이 수이산(Hokkai Suisan)
3. 신라(Shilla)

네덜란드 명란젓 수입·유통업체 인터뷰 결과

인터뷰 대상 기업체 선정 기준
① 현지 식품 수입·유통업체
② 명란젓 또는 명란캔 제품 취급 경험 있음

업체명	나쉬 (Nash)	홋카이 수이산 (Hokkai Suisan)	신라 (Shilla)
업태 ▶	수입·유통업체	수입·유통업체	수입·유통업체
취급 품목 ▶	폴락 캐비어	타라코	야마야 명란젓

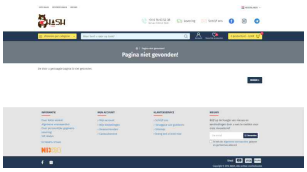
네덜란드 명란젓 수입·유통업체 인터뷰 비교

질문	나쉬 (Nash)	홋카이 수이산 (Hokkai Suisan)	신라 (Shilla)
	수입·유통업체	수입·유통업체	수입·유통업체
고객사 제품의 **가격, 중량, 포장**에 대한 의견	자사가 판매하는 제품에 비해 **소비자 가격이 비교적 높다고 생각함**. **중량**은 타제품에 비해 비교적 크지만 **괜찮을 것임, 포장은 라벨링만 잘 되어있으면 문제 없음**	고객사 제품의 소비자가격은 5.18유로로, **자사가 유통하고 있는 제품보다 가격이 저렴한 편**임, **중량과 부피는 비교적 큰 편**임, 포장과 소재는 **제품을 보존할 수 있다면 좋은 반응이 예상**됨	고객사 제품의 **소비자 가격**은 현재 자사가 유통하고 있는 명란젓 제품보다 **저렴함**, **부피는 조금 더 적게 판매하는 것**을 권장함, **포장은 적절함**
명란 구매 시 수입·유통업체 입장에서의 **주요 구매 고려 요인**	주요 구매 고려요인은 **원산지 및 제품 품질**임, 북부에서 생산된 제품들이 유명함, **제품에 대한 신뢰도가 중요**	**원산지가 가장 중요한 고려 요인**임. 명란젓류 제품은 별미로 여겨지기 때문에 가격은 소비자들과 유통업체에게 큰 영향을 끼치지 않음	**원산지, 영양상의 이점, 가격 등이 주요 고려 사항**임, 소비자들은 특정 지역에서 생산되는 제품들에 대한 신뢰도가 높은편임
네덜란드 명란 시장 내 적합한 **홍보 방법 및 판촉 방식**	현지에서는 **블로거 및 SNS 인플루언서와의 파트너십**을 통한 디지털 방식으로 프로모션 진행함, **온라인 마케팅도 효과적일 것**으로 예상함	**입소문은 고전적이면서도 효과적인 홍보 방식**임, 제품을 소비자들에게 알리고 판매하는 데에도 효과적이기 때문에, **브랜드 사업 제휴를 추천**함	명란젓류의 제품들은 **소매업체와 협력하여 소비자들에게 접근하는 것이 바람직**함, 회사 자체 웹사이트가 있다면 **SNS를 통해 프로모션을 진행하는 방안**을 생각해야 함
네덜란드 명란 시장 내 적합한 **유통채널**	기존 소비자들은 동네 편의점이나 수산물 전문 식료품점에서 구매함, 지난 몇 년동안 **온라인 플랫폼을 통한 구매 형태로 많이 변화함**	**오프라인 채널**은 소비자가 제품을 직접 확인할 수 있도록 하며, **소비자 수요를 파악하는 데에도 용이**함, 소비자 재구매율과 성장률을 고려했을 때, **온라인 채널도 함께 공략하는 것을 추천**함	**온라인 플랫폼**은 마트 근처에 사는 소비자들뿐만 아니라 **더 광범위한 소비자층을 공략할 수 있음**, 매출을 높이기엔 온라인 플랫폼이 가장 효과적이라고 생각함
명란 구매 시, 소비자에게 **인증 여부의 중요성**	현 HACCP과 FDA 인증은 제품의 안전성을 보장하기 때문에, **정보에 입각하여 구매 결정을 내리는 현지 소비자들에게 긍정적인 영향**을 끼칠 것임	**HACCP과 FDA인증 모두 현지 소바자들을 만족시키기에 충분함**, 현지 소비자들은 제품의 세부 사항을 면밀히 확인하기 때문에, **추가 라벨링 요구 사항도 엄격하게 준수**해야함	HACCP과 FDA 인증 모두 소비자들이 제품이 **안전 기준을 통과했는지 확인하는 데 도움이 될 것**임, **제품에 대한 신뢰도가 형성되어야 현지 시장 진출에 용이**함

(*) 현지 경쟁품 취급 수입·유통업체 인터뷰 3개사

Interview ① 나쉬 (Nash)

14)



나쉬(Nash) CEO

나쉬 (Nash)

- **유형:** 수입·유통업체
- **업체 특징:**
  - 2013년 설립된 헤이그의 식료품점
  - 캐비어, 조리식품, 만두, 고기, 수산물, 소스 등 다양한 제품을 취급
  - 온라인과 오프라인에서 제품 판매

담당자 정보

CEO

Q1. 고객사 제품의 가격, 중량 및 포장은 적절한가요?

고객사 제품의 소비자가격이 200g에 약 5.18유로[15](7,000원)이며, FOB가격은 N달러(약 n원)라고 알고 있습니다. 자사가 취급하는 명란캔 제품은 130g에 3유로(약 4,055.07원)로 판매되고 있기 때문에, 고객사 제품의 소비자 가격은 비교적 높다고 생각합니다. 그러나 FOB 가격은 경쟁적으로 책정되어 있는 것 같습니다. 고객사 제품의 중량과 부피 면에서는 일반적인 명란젓 제품들의 규격보다 크지만 문제 없을 것입니다. 현지 소비자들에게 제품의 포장 스타일과 소재는 중요한 고려 요인이 아닙니다. 그러나 원산지가 제품 경쟁력의 결정적 요인일 경우에는 필요한 모든 세부 사항을 적절하게 라벨링하는 것이 중요합니다.

Q2. 명란 구매 시 유통업체 입장에서의 주요 구매 고려 요인은 무엇인가요?

자사가 생각했을 때, 바이어의 입장에서 제품을 구매할 때 가장 중요하게 여기는 요인은 원산지 및 제품 품질입니다. 고객사 제품과 같은 명란젓류의 제품들은 이미 북부 지역에서 생산된 제품들이 잘 알려져 있습니다. 현지 소비자들은 해당 지역에서 생산된 제품들의 품질과 인기에 오랜 시간 동안 익숙해져 있기 때문에, 원산지와 제품 품질에 대한 신뢰도가 굉장히 높습니다. 따라서, 유통업체도 명란 제품 구매 시 신뢰도 있는 원산지와 그에 따라오는 제품의 품질을 가장 중요하게 생각합니다.

14) 사진자료: 나쉬(Nash) 홈페이지
15) 1유로=1,351.69원 (2022.09.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

FOB가격	N달러 (약 n원)
소비자가격	약 5.18유로 (7,000원)
중량	200g
포장 형태	플라스틱 통

Q3. 네덜란드에서 명란젓 제품의 주요 홍보 방법 및 채널은 무엇이며, 효과적인 홍보 방법에는 무엇이 있을까요?

현지에서는 현재 블로거 및 소셜미디어 인플루언서와의 파트너십을 통해 디지털 방식으로 타깃 프로모션이 진행되고 있으며, 오프라인에서도 판촉 행사와 할인 혜택이 꾸준히 시행되고 있습니다. 자사가 생각했을 때, 잠재 고객에게 제품에 대한 전면적인 리뷰를 제공하고 제품의 인지도와 초기에 신뢰를 형성하기 위해서는 온라인 마케팅도 효과적인 홍보 방법이라고 생각합니다.

Q4. 명란젓 제품을 네덜란드 시장에 진출시키는 것에 있어서 적합한 유통채널은 무엇이 있을까요?

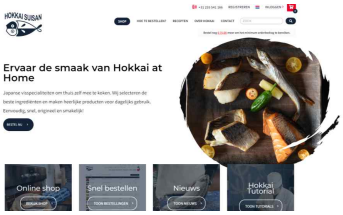
기존의 현지 소비자들은 동네의 편의점이나 수산물 전문 식료품점에서 명란젓과 같은 제품들을 구매했었습니다. 하지만 지난 몇 년 동안, 현지 소비자들의 구매 형태가 온라인 플랫폼을 통해 제품을 구매하는 형태로 많이 변화했습니다. 자사의 경험을 바탕으로 현지 시장에 진입하기 위해서 온라인 유통 채널을 활용하는 것을 권장드립니다. 그러나 그러기 위해서는 강력한 마케팅 전략이 필수적입니다.

Q5. 명란 구매 시, 인증 여부가 소비자들에게 중요한 고려 요인인가요?

HACCP 인증은 제품의 안전성을 보장하며, FDA 인증과 함께 소비자들이 제품을 소비하기에 안전하다는 사실을 알려주는 중요한 인증입니다. 현지 소비자들은 잘 교육되어 있으며, 제품을 구매할 시에 주어진 정보에 입각한 결정을 내리는 편입니다. 따라서, 인증과 제품에 관한 세부 사항은 현지 소비자들이 구매 결정을 내리는 데에 도움이 될 것이라고 생각합니다.

Interview ② 홋카이 수이산 (Hokkai Suisan)

16)



홋카이 수이산 (Hotkai Suisan)

- **유형:** 수입·유통업체
- **업체 특징:**
  - 1993년 설립된 에이미위댄의 수입·유통업체
  - 냉동 생선, 말린 생선, 회, 가공 생선 등을 수입·유통
  - 일본산 수산물 다수 유통 및 판매

담당자 정보

CEO

홋카이 수이산(Hokkai Suisan) CEO

Q1. 고객사 제품의 가격, 중량 및 포장은 적절한가요?

고객사 제품의 소비자 가격은 약 5.18유로(7,000원)로 자사가 유통하고 있는 제품보다 가격이 저렴한 것으로 보입니다. 따라서, 고객사 제품의 가격 경쟁력은 비교적 높을 것으로 생각합니다. 반면에, 고객사 제품의 중량과 부피는 비교적 크다는 생각이 듭니다. 현지 소비자들은 작은 부피와 중량의 제품을 더 선호합니다. 제품의 포장 스타일과 소재는 좋은편이고, 포장이 제품을 완벽하게 보존하는 목적에 부합한다면 현지 소비자들에게 좋은 반응을 얻을 수 있을 것입니다.

Q2. 명란 구매 시 유통업체 입장에서의 주요 구매 고려 요인은 무엇인가요?

유통업체 입장에서는 제품의 원산지가 가장 중요한 고려 요인입니다. 현지 소비자들은 어느 나라 제품이 뛰어난 맛과 좋은 품질을 가지고 있는지 알고 있습니다. 명란젓류의 제품들은 별미에 가깝고 소비자들은 최고의 품질을 위해 더 높은 가격을 지불할 의사가 있기 때문에 가격 요소가 구매 결정에 크게 영향을 끼치지 않습니다. 따라서 제품의 원산지와 제품의 품질이 소비자뿐만 아니라 유통업체의 입장에서도 가장 먼저 고려하는 요소입니다.

16) 사진자료: 홋카이 수이산(Hokkai Suisan) 홈페이지

FOB가격	N달러 (약 n원)
소비자가격	약 5.18유로 (7,000원)
중량	200g
포장 형태	플라스틱 통

Q3. 네덜란드에서 명란젓 제품의 주요 홍보 방법 및 채널은 무엇이며, 효과적인 홍보 방법에는 무엇이 있을까요?

우선 가장 기본적으로, 소비자들 사이의 입소문은 고전적이면서도 효과적인 홍보 방식입니다. 많은 현지 소비자들이 제품을 처음 접할 때, 다른 소비자에게 추천받았던 경우가 빈번했습니다. 자사가 생각하는 또 다른 효과적인 홍보 방법은 브랜드 사업 제휴입니다. 자사는 레스토랑에 명란젓을 제공하고 있으며, 일본과 원산지 제휴를 맺고 있습니다. 레스토랑에서 해당 명란젓으로 만든 식사에 만족한 손님들은 제품의 가장 충성스러운 고객 중 하나가 되었습니다. 따라서, 브랜드 사업 제휴 방식이 제품을 소비자들에게 알리고, 판매하는 데에도 큰 도움이 될 것이라고 생각합니다.

Q4. 명란젓 제품을 네덜란드 시장에 진출시키는 것에 있어서 적합한 유통채널은 무엇이 있을까요?

우선, 현재 네덜란드 시장에서 명란젓의 주요 유통채널은 일본/한국마트, 슈퍼마켓, 편의점입니다. 오프라인 채널은 소비자가 제품을 직접 확인할 수 있도록 하며, 회사의 입장에서 소비자의 수요를 파악할 수 있는 중요한 유통채널입니다. 또한, 온라인 플랫폼은 지난 몇 년 동안 현지 소비자들에게 선호되는 구매 옵션이 되었습니다. 온라인 플랫폼은 판매자가 쉽게 사용할 수 있으며, 소비자가 제품을 재구매하는 일에도 크게 기여하기 때문에 오프라인 채널과 함께 온라인 플랫폼 또한 활용하는 방식을 추천합니다.

Q5. 명란 구매 시, 인증 여부가 소비자들에게 중요한 고려 요인인가요?

HACCP과 FDA 인증 모두 현지 소비자들을 만족시키기에 충분합니다. 그러나 엄격하게 준수해야하는 추가 라벨링 요구 사항도 존재합니다. 라벨링 상세정보에는 제품 성분, 제조방법, 원산지, 유통기한 등의 정보가 포함되어 있어야합니다. 대부분의 현지 소비자들은 이러한 제품의 세부 사항을 면밀히 확인하며, 이는 규제 당국에 의해 의무화됩니다. HACCP과 FDA 인증에 더불어 라벨링 상세정보 규제를 잘 따른다면 현지 소비자들의 긍정적인 반응을 이끌어낼 수 있을 것입니다.

Interview ③ 신라 (Shilla)

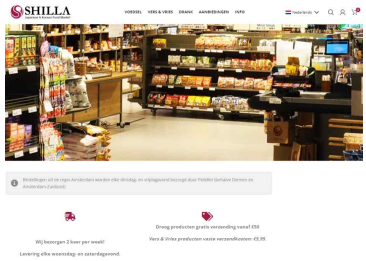
17)

신라 (Shilla)

- **유형:** 수입·유통업체
- **업체 특징:**
  - 1992년 설립된 암스테르담의 수입·유통업체
  - 즉석식품, 가공식품, 라면, 소스, 쌀 등을 수입·유통
  - 한국과 일본제품 수입 및 유통

담당자 정보

CEO



신라(Shilla) CEO

Q1. 고객사 제품의 가격, 중량 및 포장은 적절한가요?

고객사 제품의 가격은 현재 자사가 유통하고 있는 명란젓 제품보다 저렴합니다. 자사가 취급하는 Yamaya Mentaiko라는 명란젓 제품은 65g에 5.80유로(약 7,839.80원)에 판매되고 있습니다. 따라서, 고객사 제품의 가격 경쟁력은 비교적 높다고 생각합니다. 제품의 부피는 조금 더 작은 것을 권장드리지만, 제품의 포장은 네덜란드 소비자들에게 적합하다고 보여집니다.

Q2. 명란 구매 시 유통업체 입장에서의 주요 구매 고려 요인은 무엇인가요?

제품의 원산지, 영양상의 이점, 가격 등이 주요 고려 사항인 것으로 나타났습니다. 특히, 명란젓과 같은 제품들은 특정 지역에서 생산되는 품질이 우수하다고 널리 알려져 있기 때문에, 원산지가 더욱 중요하게 여겨지고 있습니다. 유통업체의 입장에서도 소비자들이 신뢰할만한 제품을 유통하는 것이 중요하기 때문에 원산지를 많이 보는 것 같습니다.

17) 사진자료: 신라(Shilla) 홈페이지

FOB가격	N달러 (약 n원)
소비자가격	약 5.18유로 (7,000원)
중량	200g
포장 형태	플라스틱 통

Q3. 네덜란드에서 명란젓 제품의 주요 홍보 방법 및 채널은 무엇이며, 효과적인 홍보 방법에는 무엇이 있을까요?

명란젓류의 제품들에 대한 판촉은 주로 소매점의 선택에 달려 있습니다. 소매점이나 슈퍼마켓과 같은 오프라인 채널에는 이러한 제품들을 위해 필요한 가시성을 제공하는 전용 영역이 있습니다. 따라서, 네덜란드에서 제품을 홍보하기 위해서는 소매업체와 협력하여 제품을 소비자에게 광고할 수 있습니다. 마찬가지로, 온라인 플랫폼 또한 프로모션 옵션이 제공됩니다. 그러나 회사 자체가 웹사이트를 가지고 있다면 소셜 미디어를 통해 제품을 마케팅하기 위한 방안도 생각해야 합니다.

Q4. 명란젓 제품을 네덜란드 시장에 진출시키는 것에 있어서 적합한 유통채널은 무엇이 있을까요?

온라인 플랫폼은 네덜란드에서 마트 근처에 사는 현지 소비자들뿐만 아니라 훨씬 더 광범위한 층의 소비자들에게 제품을 제공하는 데 도움을 주었습니다. 매출을 높이기에는 온라인 플랫폼이 가장 효과적일 것이라고 생각하기 때문에, 온라인 플랫폼을 통해 네덜란드 시장에 진출하는 것을 현재 가장 추천드립니다.

Q5. 명란 구매 시, 인증 여부가 소비자들에게 중요한 고려 요인인가요?

HACCP과 FDA 인증 모두 소비자들이 고객사의 제품이 안전 기준을 통과했는지 확인하는 데 도움이 될 것입니다. 그 외에도 고객사의 제품에는 원산지, 유통기한, 성분, 회사 정보 등 세부 사항이 기재되어 있기 때문에 현지 시장에서 잠재 고객의 신뢰를 얻는 데에는 문제가 없을 것이라고 생각합니다. 제품에 대한 신뢰도가 형성되어야 현지 시장에서 고객사 제품에 대한 소비자들의 충성도를 높일 수 있을 것입니다.

해양수산부 한국농수산식품유통공사 Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation

V. 경쟁력파악

1. 제품 경쟁력 검증
2. 벤치마킹 제품 분석
3. 기업 마케팅 벤치마킹

1. 제품 경쟁력 검증

1) 100g당 가격

경쟁제품(제조사)

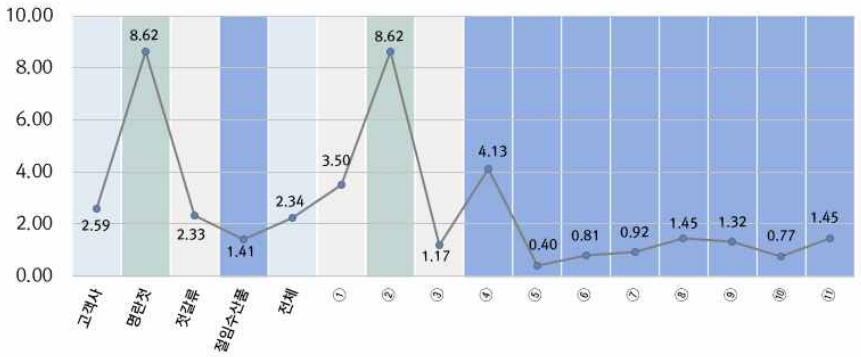
① 오징어젓 (신라)
② 명란젓 (신라)
③ 동백하 새우젓 (A사)
④ 솔티드 킹 마켈젤 인 소이빈 오일 (비디엠피)
⑤ 쥬레 하링 (나우티카)
⑥ 씨유 피쉬바이츠 쥬레 하링 (아우웬한드)
⑦ 씨유 피쉬바이츠 롤몹스 (아우웨한드)
⑧ 안쇼비스 옵 오리엔탈세 와이제 (메트로 셰프)
⑨ 안쇼비스 옵 프로방칼세 와이제 (메트로 셰프)
⑩ 주트쥬레 하링 (아우웨한드)
⑪ 안쇼비스스피셔스 멧 올라이븐 (메트로 셰프)

▸ 고객사 제품 100g당 가격, 경쟁제품 평균 가격 대비 조금 높은 편

고객사 제품의 100g당 가격은 약 2.59유로(약 3,500.88원[18])으로, 경쟁제품 11개의 평균 100g당 가격인 약 2.23유로(약 3,014.27원)보다 조금 높은 수준임. 비율로 살펴보면, 고객사 제품의 소비자가격은 기타 젓갈 경쟁제품 11개의 평균 소비자가격의 약 116% 수준으로 조사되어 고객사 제품과 경쟁제품 간의 가격 경쟁력의 차이가 유의미하지 않은 수준으로 파악됨. 그러나, 경쟁제품 중 명란젓 제품의 100g당 소비자가격이 약 8.62유로(약 11,651.56원)인 점을 고려했을 때, 동종 제품 내에서는 가격 경쟁력이 있다는 사실을 확인할 수 있음

[표 5.1] 네덜란드 명란젓 가격 경쟁력 분석

(단위: 100g/유로)



18) 1유로=1351.69원 (2022.09.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

2) 중량

경쟁제품(제조사)

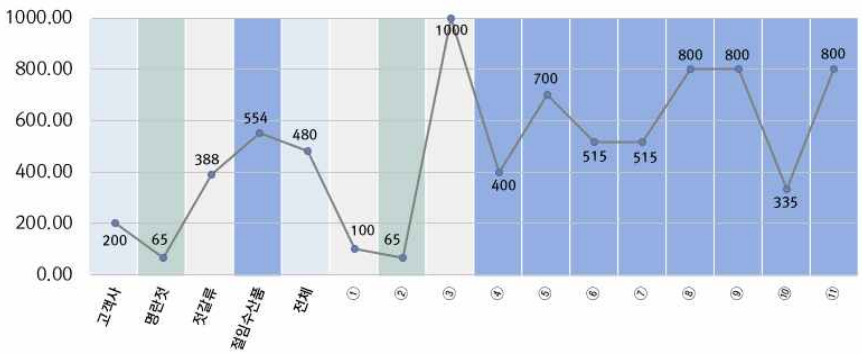
① 오징어젓 (신라)
② 명란젓 (신라)
③ 동백하 새우젓 (A사)
④ 솔티드 킹 마켈겔 인 소이빈 오일 (비디엠피)
⑤ 쥬레 하링 (나우티카)
⑥ 씨유 피쉬바이츠 쥬레 하링 (아우웬한드)
⑦ 씨유 피쉬바이츠 롤몹스 (아우웨한드)
⑧ 안쇼비스 옵 오리엔탈세 와이제 (메트로 셰프)
⑨ 안쇼비스 옵 프로방칼세 와이제 (메트로 셰프)
⑩ 주트쥬레 하링 (아우웨한드)
⑪ 안쇼비스스피셔스 멧 올라이븐 (메트로 셰프)

▸ 고객사 제품 중량, 경쟁제품 평균 대비 작은 편

고객사 제품의 중량은 200g으로 젓갈 경쟁제품 11개의 평균 중량인 약 548g의 36% 수준으로 평균 대비 작은 편으로 조사됨. 하지만, 동종 제품인 신라 명란젓의 중량인 65g[19]에 비교했을 때에는, 제품의 중량이 비교적 큰 것으로 확인됨. 하기 표를 통해 네덜란드 내에 소량 포장 제품과 대량 포장 제품에 대한 수요가 모두 존재한다는 점을 알 수 있기에, 고객사는 제품의 포장 중량을 다양하게 하여 네덜란드 시장에 진출하는 방안을 고려해볼 필요가 있음

[표 5.2] 네덜란드 명란젓 중량 경쟁력 분석

(단위: g)



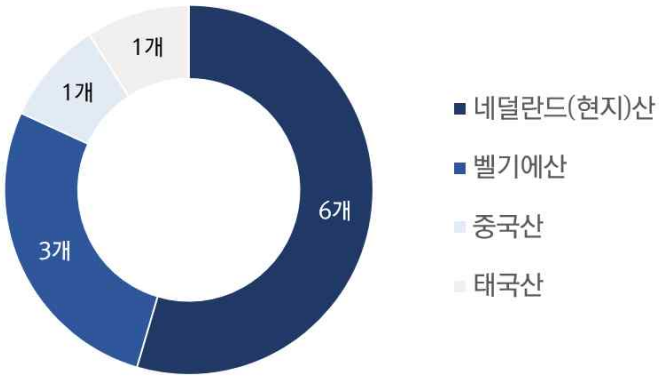
19) 해당 제품의 중량이 표기되어 있지 않아, 유사 제품의 중량으로 표기함

3) 원산지

▸ 경쟁제품 11개 중 6개의 네덜란드산 제품

네덜란드에서 판매되고 있는 명란 경쟁제품 11개의 원산지를 조사한 결과, 11개의 제품 중 6개의 네덜란드산 제품이 확인됨. 네덜란드에서 한국산 제품이 조사되지 않았다는 점과 다수의 현지산 제품이 판매되고 있다는 사실을 통해, 네덜란드의 다양한 젓갈/절임 제품 속에서 아직 한국산 제품에 대한 현지 인식이 높지 않음을 파악할 수 있음

[표 5.3] 네덜란드 명란젓 원산지 경쟁력 분석

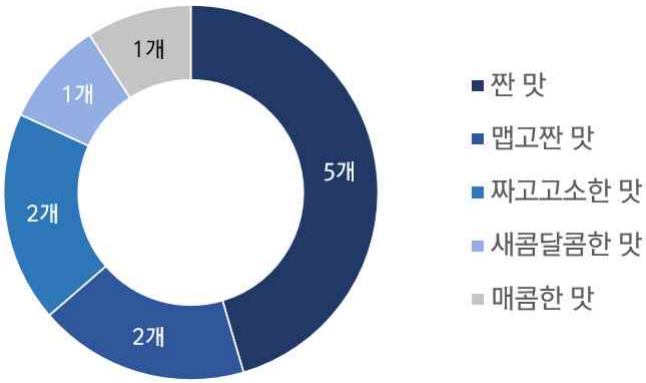


4) 맛

▸ 경쟁제품 11개 중 5개, 맛의 차별화에 중점을 두지 않는 추세

네덜란드에서 판매 중인 경쟁제품 11개의 맛을 조사한 결과, 5개의 기타 젓갈/절인 제품의 맛이 짠 맛으로 나타남. 절인 식품의 특성상 제품의 전체적인 맛은 짠 맛으로 유사하지만, 청어, 오징어, 멸치 등 주재료인 수산물의 종류와 첨가되는 내용물에 따라 맵고짠 맛, 짜고 고소한 맛 등 제품의 맛에는 약간씩 차이가 있는 것으로 조사됨

[표 5.4] 네덜란드 명란젓 맛 경쟁력 분석

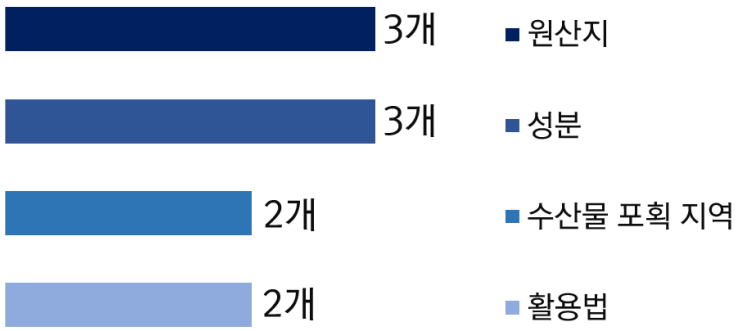


5) 홍보문구

▸ 현지 경쟁제품, 제품의 맛과 원료를 강조하는 홍보문구 사용

네덜란드에서 판매 중인 경쟁제품 11개의 홍보문구를 조사한 결과, '벨기에산' 등 제품의 원산지를 강조하는 홍보문구 3개가 조사되었음. 또한, '자연에서 온 풍부한 오메가3' 등의 성분을 강조한 홍보문구가 3개 확인됨. 그 외에도, '북동 대서양에서 잡힌 청어' 등의 수산물 포획 지역을 강조한 문구가 2개, '각종 요리에 적합한 다용도 새우젓' 등의 활용법을 강조한 문구가 2개 확인됨. 그러나 네덜란드에서 현재 판매되고 있는 제품들은 전반적으로 홍보문구에 크게 중점을 두지 않는다는 사실이 조사됨

[표 5.5] 네덜란드 명란젓 홍보문구 경쟁력 분석

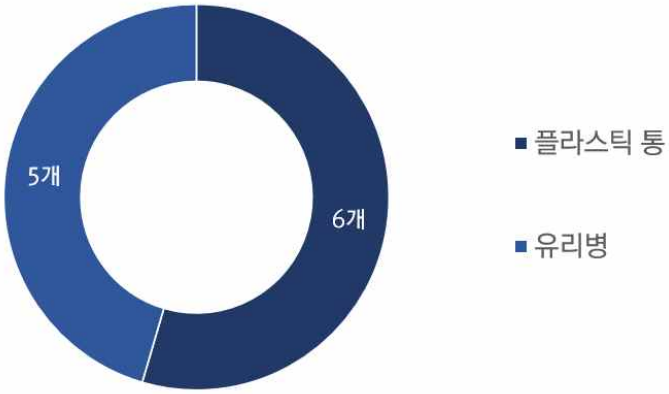


6) 포장 형태

▸ 현지 경쟁제품 11개 다양한 형태로 제품 포장

네덜란드에서 판매 중인 경쟁제품 11개의 포장 형태를 조사한 결과, 11개의 제품 모두 내부 포장을 사용하지 않고 유리병, 플라스틱 통 형태의 외부 포장만을 활용하는 형태를 띠고 있음이 확인됨

[표 5.6] 네덜란드 명란젓 포장 형태 경쟁력 분석

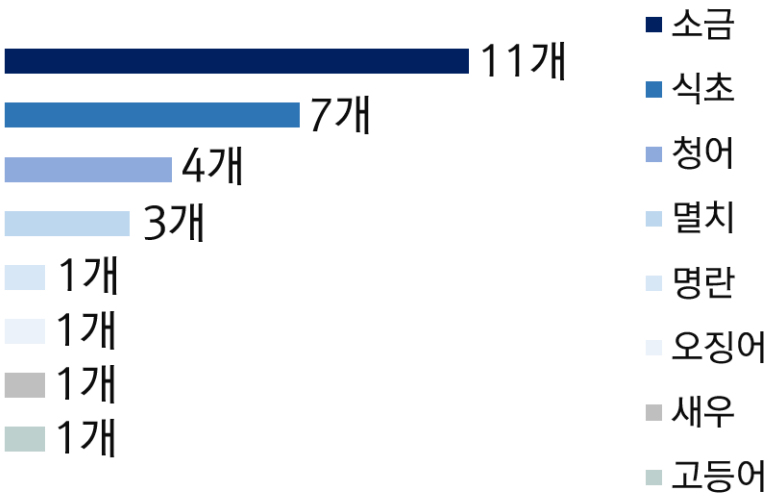


7) 원료 및 첨가물

▸ 현지 경쟁제품, 소금 및 식초가 핵심 원료

네덜란드에서 판매 중인 경쟁제품 11개의 원료 및 첨가물을 조사한 결과, 11개 제품 모두 소금을 함유하고 있는 것으로 확인됨. 이외에도, 식초가 함유된 제품 7개, 청어가 사용된 제품이 4개, 멸치가 사용된 제품이 3개, 명란, 오징어, 새우, 고등어가 사용된 제품이 1개씩 조사됨

[표 5.7] 네덜란드 명란젓 원료 및 첨가물 경쟁력 분석



2. 벤치마킹 제품 분석

1) 벤치마킹 제품 선정

▸ 현지 온·오프라인 조사 제품 중 벤치마킹 대상 선정

현지 온·오프라인에서 조사된 경쟁제품을 대상으로 현지에서 인기 있는 제품 중 벤치마킹 대상을 선정하여 인기 있는 이유에 대하여 분석함. 고객사가 지정한 경쟁제품군 내의 제품 중 다수의 온라인과 오프라인 매장에서 확인된 제품을 선정하였음. 해당 제품에 대하여 지표별 비교를 통해 벤치마킹 요소를 파악함

1) 벤치마킹 대상 선정

· 온/오프라인 매장에서의 인기 제품
(*) 온라인 쇼핑몰 : 점보, 아마존, 에코플라자
(*) 오프라인 매장 : 리들, 마크로, 신라, 어메이징 오리엔탈

· 다수의 온/오프라인 매장에서 판매
(*) 온라인 쇼핑몰 : 1개 이상의 온라인 쇼핑몰에서 판매되는 제품
(*) 오프라인 매장 : 조사매장 4개 중 1개 이상 매장에서 판매되고 있는 제품

▸ 유사 인기 제품 벤치마킹

현지 벤치마킹 인기 제품
(아우웨한드 _ 씨유 피쉬바이츠 롤몹스)
'성분을 강조하는 홍보문구'

공통 특징①
절임 제품

공통 특징②
유사 가격

◂ 벤치마킹
활용법을 강조한 홍보문구

고객사 _ 명란젓
'청정바다에서 건져올려 풍부한 영양을 그대로 담은 명란젓'

공통 특징①
절임 제품

공통 특징②
포장 형태

벤치마킹 ▸
현지화된 포장 디자인

현지 벤치마킹 인기 제품
(메트로 셰프 - 안쇼비스 옵 오리엔탈세 와이제)
'현지어로 표기된 제품 설명'

2) 벤치마킹 제품 분석
- 성분을 강조한 홍보문구

▸ 벤치마킹 제품, 제품의 성분을 강조하는 홍보문구 사용

현지에서 판매 중인 젓갈 경쟁제품 11개의 홍보문구를 조사한 결과, 벤치마킹 제품을 포함하여 총 3개의 제품이 성분의 우수성을 강조하는 문구를 사용 중인 것으로 확인됨. 관련 인터뷰를 진행한 결과, 네덜란드 내에는 제품의 상세 정보에 민감한 소비자가 많음을 확인함. 따라서, 고객사 제품도 원료의 우수성에 대한 강조를 포함하여 제품에 대한 상세 정보를 표시할 것을 권장함

[표 5.8] 네덜란드 젓갈 제품, 소비자 구매 요인 인터뷰 분석

(인터뷰) 현지 소비자들은 잘 교육되어 있으며, 제품을 구매할 시에 주어진 정보에 입각한 결정을 내리는 편입니다. 따라서, 인증과 제품에 관한 세부 사항은 현지 소비자들이 구매 결정을 내리는 데에 도움이 될 것이라고 생각합니다.

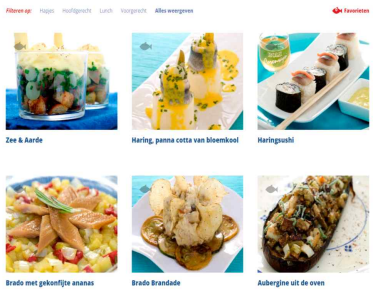
3) 벤치마킹 제품 분석
- 현지화된 포장 디자인

▸ 벤치마킹 제품, 현지어로 표기한 제품 설명 디자인 사용

현지에서 판매 중인 젓갈 경쟁제품 11개의 포장 디자인을 조사한 결과, 벤치마킹 제품을 포함한 총 11개의 젓갈 경쟁제품이 완전히 또는 부분적으로 현지화된 포장 디자인을 사용하고 있음을 확인함. 특히 벤치마킹 제품의 경우, 제품 포장지의 앞면에 제품에 대한 모든 상세정보를 현지어로 표기하고 있음. 따라서, 고객사도 설명 문구를 현지어로 표기한다면 제품 설명의 가시성 및 효과성을 강화할 수 있을 것임

3. 기업 마케팅 벤치마킹

[표 5.9] 명란젓 기업 마케팅 벤치마킹

<table>
<tr><td rowspan="2">선정 기업
기본 정보</td><td>기업명</td><td colspan="2">아우웨한드</td></tr>
<tr><td>기업 설명</td><td colspan="2">아우웨한드(Ouwehand)는 생선 및 해산물을 가공하고 유통하는 네덜란드 기업으로, 청어 절임 및 다양한 소스를 곁들인 청어 가공 제품을 주로 생산함</td></tr>
<tr><td rowspan="5">주요
마케팅
전략</td><td rowspan="2">포장 현지화</td><td colspan="2">
</td></tr>
<tr><td colspan="2">현지 소비자들이 선호하는 제품을 온전히 보전할 수 있는 유리병 포장 방식을 사용하고 있으며, 현지어로 가시성 높게 디자인된 외부 포장을 사용</td></tr>
<tr><td rowspan="2">홍보 현지화</td><td>
</td><td> 
</td></tr>
<tr><td>독일과 네덜란드 국가별로 맞춤화된 홈페이지 인터페이스를 구축 및 운영</td><td>홈페이지를 통해 활발히 자사 상품 활용 레시피 안내</td></tr>
<tr><td rowspan="3">요약</td><td>판매채널</td><td colspan="2">현지 오프라인, 온라인 매장 모두 진출</td></tr>
<tr><td>홍보채널</td><td colspan="2">자사 홈페이지를 활용하고 있음</td></tr>
<tr><td>홍보문구</td><td colspan="2">제품의 주요 성분을 강조</td></tr>
</table>

[참고문헌]

■ 참고 사이트

1. 스태티스타(Statista) 홈페이지 (www.statista.com)
2. 점보(Jumbo) 홈페이지 (www.jumbo.com)
3. 아마존(Amazon) 홈페이지 (www.amazon.nl)
4. 에코플라자(Ekoplaza) 홈페이지 (www.ekoplaza.nl)
5. 네덜란드 통계청 홈페이지 (www.cbs.nl)
6. 리들(Lidl) 홈페이지 (www.lidl.nl)
7. 마크로(Makro) 홈페이지 (www.makro.nl)
8. 신라(Shilla) 홈페이지 (shillamarket.com)
9. 어메이징오리엔탈(Amazing Oriental) 홈페이지 (amazingoriental.com)
10. 아우웨한드 홈페이지 (www.ouwehand.com)
11. A사 홈페이지 (www.wangfood.com)
12. 나쉬(Nash) 홈페이지 (nashonline.nl)
13. 홋카이 수이산(Hokkai Suisan) 홈페이지 (www.hokkai.com)

해양수산부
한국농수산식품유통공사
Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation